





El suceso cómico de hoy

Un sartén a tiempo
Juanita Mayor Delgado y María Hernando Marín no se llevaban bien...

informadores, aunque nosotros creemos que fué una sartén y... ¡zásl!, la untó «los morros» de grasa...

EL CONTINENTAL AUTO

Pone en conocimiento del público que se ha establecido un servicio de automóviles al servicio del ferrocarril, al precio de 0,25 pesetas...

Comisión gestora para la adquisición de víveres, artículos y material administrativo del Hospital Militar de Segovia

El teniente coronel presidente de la misma:
HACE SABER: Que debiendo procederse a la admisión de proposiciones para la adquisición de los artículos necesarios en el Hospital Militar de esta Plaza...

Table listing items for acquisition: Aceite (6 litros), Azúcar (4 kilos), Velas de esperma (26), Carbón cok (500), etc.

FIAT

Para entrega inmediata de todos los modelos, tanto de turismo como camionetas y camiones.
501 con cubiertas MICHELIN. Confort en las cinco ruedas, 10.750 pesetas.

HERNIAS
Aparato giratorio graduable de especialista de Barcelona señor NOTTON, único que cura radicalmente sin operación, sin peligro, ni dolor.

ACADEMIA CENTRAL
DE CORTE Y CONFECCION PARA SEÑORITAS
DIRIGIDA POR LA INVENTORA
DONA FRANCISCA GARCIA ESCUDERO

Balneario de Cucho (Burgos)
Aguas sulfúreas, sulfúricas: Nitrogenadas
CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eccemas, picores, sarna, herpetismo, avariosis.

FABRICA DE HIELO SAN JOSE
RESIDENCIA CATOLICA DE ESTUDIANTES
Ha empezado de nuevo el repaso de lecturas del Bachillerato y Magisterio y la preparación para las oposiciones de Magisterio.

Se vende una máquina aventadora, en buenas condiciones.
Para tratar, con Paulino Blanco, en Bernardos.

Muchos imitan
a los incomparables cafés torrefactos marca El Cafeto
pero NADIE les supera.

ZOTAL
Desinfectante insecticida
Cura la glosopelia, llagas, heridas y rozaduras del ganado. Evita las enfermedades contagiosas.

ULTIMA HORA
MADRID, 3 TARDE (POR TELEFONO)
En la Presidencia
Despacharon con el marqués de Estella los subsecretarios de Gobernación, Hacienda y Justicia.

SANTANDER
HOTEL CONTINENTE
(gran casa de viajeros)
Situado en la calle más céntrica de la población. Habitaciones para familias. PRECIOS MODICOS

Se vende una casa en esta capital, calle de Judería Nueva, número 12.
En la Administración de este periódico darán razón.

ALMACEN DE PISCADOS
DE
JUAN JOSE GARCIA
Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozcan el día los pescados que se reciben en Segovia, ha creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital.

A. E. G.
Ibérica de Electricidad, S. A.
Sucursal de VALLADOLID
Apósitos y accesorios para radiotelefonía. Electromotores. Dinamos. Grupos electrobombas. Alternadores, etc.

ficada una delicada operación, en la clínica de su hijo, don Francisco Valdés, a don Perfecto Valdés, general de la Guardia civil, que fué primer jefe de la Comandancia de Segovia y persona muy estimada en esta capital.

Nombramientos eclesiásticos
El señor obispo ha firmado los siguientes:
Regente de Palazuelos, don Asterio Arévalo Alvarez; coadjutor de Campaspero, don Rafael Martín García; ídem de Lasras de Cuéllar, don Jesús Enjuto Ortega; ídem de San Millán (de Segovia), don Luis Martín Iglesias, y de Aguilafuente, don Felipe Martín Sanz.

Un triunfo
Felicítamos a nuestros queridos amigos don Antonio Mazarriaga y don Manuel Canto, representantes de la moto «Velocette» por el triunfo obtenido en la prueba de las XII horas, haciendo un recorrido de 670 kilómetros.

Traslado
Ha sido trasladado, a petición propia, a Córdoba, el canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Segovia, don Antonio Membibre.

Honrando a un maestro segoviano
Según vemos en el diario «Las Provincias», de Valencia, con motivo de haber sido nombrado en el último concurso de traslado director de una de las escuelas de la populosa e industrial ciudad de Manises, nuestro querido amigo y paisano don Carlos Rodao Hernández, hermano de nuestro compañero don José, en Puebla Larga; de cuya escuela graduada venía siendo director, se proponen tributarle un cariñoso homenaje de despedida, teniendo para ello en cuenta, que lleva treinta y tres años en el ejercicio profesional y que por méritos escolares ostenta la cruz de Alfonso XII, a más de otras distinciones honoríficas, que con su labor se ha conquistado.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

nea de la casa solariega del señor Herranz, obsequiando a todos con pastas, vino, cigarros y las «famosas» guindas tradicionales.
En una de las bocacalles próximas a la iglesia se levantó un hermoso arco cubierto de follaje, por el que hubo de pasar la Virgen, y en la parte superior del mismo, con caracteres muy visibles, una hermosa dedicatoria a Nuestra Señora.

Victima de traidora enfermedad, falleció el día 1.º de este mes, nuestro buen amigo don Isaac Manso.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

EL MEJOR PURGANTE  
AGUAS DE

# CARABAÑA

DEPURATIVAS  
-ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

## Jabón de sales de Carabaña

Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel.

Pastilla 1,50 pts.

Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12.—Madrid

DE VENTA EN PERFUMERIAS Y DROGUERIAS

DEBILIDAD, NEURASTENIA  
CONSUNCIÓN, CLOROSIS  
CONVALESCENCIA

# ANEMIA

VINO y JARABE  
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

VINOS QUE SE VUELVEN  
o están expuestos a sufrir alguna alteración de las  
muchas que hacen desmerecer el valor de estos  
caldos, se corrigen con el

## VINICONSERVADOR

producto enológico preparado con materias químicamente puras y en  
proporciones exactas ajustadas a las que tolera la ley. Este  
producto es completamente inofensivo. Se aplica des-  
pués de hecho el vino, para corregir o pre-  
venir cualquier alteración en la pro-  
porción de un quilo por cada  
250 arrobas de 16 litros

PRECIOS  
14 PSETAS EL KILO, 7,50 EL MEDIO KILO

Prospectos y pedidos a la Administración de

### LA INFORMACION AGRICOLA

Barquillo, 21, Madrid Apartado número 9

Máquinas para  
coser y bordar

las de mejor resultado y las  
más elegantes.

## WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES  
de todas clases, para la confección de  
ropa blanca y de color, sastrería, cor-  
sets, etc., y para la fabricación de me-  
dias, calcetines y género de punto

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.  
AVINÓ, 9.—Apartado 738.—BARCELONA

PIDANSE CATALOGOS ILLUSTRADOS QUE SE ENVIARAN GRATIS

PORTLAND "IBERIA,"  
SOCIEDAD ANONIMA

### EL MEJOR CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL

Fábrica en Castillejos DEPÓSITO:  
(Línea de Madrid-Alicante) Calle de Téllez, 6.—MADRID

OFICINAS: Calle de Fernán Flor, 2.—MADRID  
Teléfono 51-52 M., Apartado 672

Dirección telegráfica y telefónica: IBERLAND  
MADRID

### Calzados cosidos a mano

Para caballero, por 11 pesetas un par para campo, vaqueta natural, suela doble, peso un kilo, en brodeguí.

Para vestir, zapato o brodeguí boxcañ negro, primera, horma yanqui o Villarejo por 16 pesetas y por 18 pesetas en color avellana.

Pidiendo cuatro pares descontaremos una peseta por par.

Para señoras, zapato charol negro, primera, último modelo, por 18 pesetas.

Para muchachos, desde el 25 al 37 en ternera negra, primera, desde 8 pesetas.

Para muchachas, desde el 25 al 35 de charol negro, primera, desde 10 pesetas.

Al confiarnos los pedidos, remitir por giro postal el importe de lo que se pida a la Sociedad Cooperativa Comisión y Banca de Palma de Mallorca. Apartado de Correos, 60, indicando la estación de ferrocarril donde convenga recibir el paquete con portes pagados, indicando con claridad el número del pie o remitiendo las medidas marcando el contorno planta del pie en un papel.

### DA JUVENTUD Y HERMOSURA EL AGUA VISNÚ

SERVICIO DE LA  
Compañía Trasatlántica

LINEA DE CUBA MEJICO  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña Gijón y Santander.

LINEA DE BUENOS AIRES  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 y de Montevideo el 5.

LINEA DE NEW-YORK CUBA MEJICO  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes con escala en New-York.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBA  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 15 de Málaga y de Cádiz el 15 para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz, La Palma, Puerto Rico, La Habana, Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y por Canal de Panamá a Guayquil, Callao, Mollendo Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta La Guayra, y de allí a Puerto Rico, Canarias Cádiz y Barcelona.

LINEA DE FERNANDO POO  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regresos de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

### Guía Spes del Viajero

Apartado 12.131.—MADRID MADRID

GRAN HOTEL REINA VICTORIA.—Hotel de primer orden, situado en el centro de Madrid.— Habitaciones con cuarto de baño privado, salones de lectura, de señoras, de té, etc.—Orquesta. Agua corriente, caliente y fría, en todas las habitaciones.— Calefacción, teléfono urbano e interurbano, etc.—Plaza del Príncipe Alfonso y Plaza del Angel, 8.— Pensión completa, desde 22 pesetas.

HOTEL EUROPA.— Calle del Carmen, 4, esquina a la Puerta del Sol, el mejor sitio de la Corte.—Reclutamiento reformado con todo el confort moderno, ascensor, calefacción central, cuartos de baño.—Pensión completa desde 12 pesetas.— Habitación sola, de 5 a 10 pesetas.—Cubiertos, 5 y 6 pesetas.—Automóvil propio a todos los trenes.—Dirigido por Isidro García.

Hotel Florida  
El mejor situado y más económico de los hoteles modernos.  
GRAN VIA PLAZA DEL CALLAO

LAMPARA  
**AEG**  
NITRA

La luz más potente  
y de más duración

Pídanse en  
los buenos establecimientos  
de material eléctrico

y en la «A. E. G.» Ibérica de Electricidad S. A. Miguel Iscar, 3.—VALLADOLID.

### Delegados provinciales

y sub-delegados locales necesita importante Institución comercial extranjera. Solo tratará con personas serias, activas, muy bien relacionadas con fabricantes, exportadores y comerciantes mayoristas respectivas localidades. Preferidas personas experiencia ramo Seguro o análogo. Creeda comisión. Dirigirse con referencias: INALTRADE.— Apartado 40, Madrid.

### CORTADILLO

Para herraduras, desde 50 céntimos kilo  
Vertederas a medida  
Hierros para calce de rejas  
DRUMEN, 5, CHATARRAS  
MADRID  
APARTADO 7.001

SOLUCION BENEDICTO  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
**CREOSOTAL**

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS,  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,  
INFECCIONES GRIPALES y DEBILIDAD GENERAL

VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS  
DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41.  
MADRID

## SIERRAS ALAVESAS

- VITORIA -

MAQUINAS PARA ASERRAR Y LABRAR MADERAS  
Regresadora con patente de invención.  
Construcción sin competencia y precios económicos  
- HOIAS DE CINTA -

CAÑONES Y PROYECTILES  
granifugos «Casado»

Avenida Alfonso XIII, 9, VALLADOLID

Vidriera internacional.—S. Zabala y  
Compañía (S. en C.)

—: ZUBIETA, 7, SAN SEBASTIAN —:

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores, Baldosas prismáticas para pisos. Lunas para escaparates, espejos, Biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas.

Servicios rápidos.—Precios sin competencia

¡AUTOMOVILISTAS! ¡INDUSTRIALES! ¡AGRICULTORES!

Por DERECHO PROPIO de calidad y resultado el  
afamado ACEITE INGLES!

IL O MOTOR OIL

- Es el monarca de los lubricantes -

Máximum de GARANTIA, PUREZA y RENDIMIENTO  
Mínimum de CARBONIZACION, DESGASTE y COSTE

FABRICANTES: W. B. DICK & C.º Ltd.—LONDRES

Pedido en todas partes y a la  
Unica Sociedad concesionaria para el centro de España  
**Productos Vulcan (S. A.)**  
Alcalá, 99.—Teléfono 22, 69.—S. María  
Admítense representantes Stockistas en todos los pueblos

## LA CONQUISTA DE GRANADA

Novela histórica por H. L. Buiwer

ba en los holgados pliegues de su blanco albornoz—, los amargos desengaños, mil veces más amargos que los transitorios reveses de la inconstante fortuna, han extinguido para siempre en mi alma el volcán de ambición que la devoraba, y a la sed del oro ha reemplazado el anhelo de vivir ignorado y feliz los últimos días que habré de pasar en esta tierra de dolores, y que el corazón me lo dice sin cesar, ¡serán ya muy cortos! ¡Rey de Aragón y de Castilla!, pesada carga es un cetro, pero mucho más terrible aún para el que ve la tierra entreabrirse ya bajo sus pies para ofrecerle un asilo... Admite, pues, ¡oh rey!, la ofrenda de mi soberanía, y quiera el cielo que mis desgraciados súbditos no destrocen

tu generoso corazón con los sinsabores y amarguras que han hecho rebosar en el mío.

En vano trató Fernando de disuadir de su propósito al desgraciado rey: el Zagal, firme en su resolución, lloró, suplicó, empleó tales palabras, que Fernando hubo de acceder a su demanda; y Muley Audalla recibió la cantidad de cinco millones de maravedís en cambio de veintifréis poblaciones entre villas y aldeas, que quedaron desde aquel día incorporadas a la corona de Castilla.

—¡Tomad!—le dijo Fernando presentándole un salvo conducto para su viaje—: este escrito, sellado de nuestra real mano, os garantizará para poder caminar con seguridad hasta el lugar donde hayáis decidido efectuar vuestro embarque... ¡Rey de Andarax!, idos en paz, y que el cielo colme de bendiciones vuestros últimos días.

—¡Alá sea contigo, poderoso rey de los cristianos!—exclamó el Zagal con un acento de gratitud que penetró hasta lo más íntimo del corazón de Fernando.

Y cruzando las manos sobre el pecho se inclinó humildemente delante del rey, y salió acompañado de algunos fieles servidores, volviendo hacia atrás de vez en cuando sus agitados ojos preñados de lágrimas.

—¡Fortuna!, ¡fatalidad... Providencial, ¡oh!, ¡sí! ¡la Providencial! ¡Cuanto más dulce y consolador es creer en los altos juicios de Dios que rendir un culto imbécil a ese fantasma implacable al que los hombres en su ignorancia han apellidado fatalismo!—murmuró el rey echando sobre la triste comitiva una mirada de profunda compasión.

Luego, como si aquella escena le hubiese afectado de una manera dolorosa, sus cejas se fruncieron, dibujáronse en su frente algunas arrugas profundas, y sus labios, comprimidos y secos, se plegaron con un gesto de mal humor que se vinculó en doña Juana la Loca, y más especialmente en su hijo el emperador Carlos I de España.

El rey católico no pudo pegar los ojos en toda la noche; aquel orgulloso Zagal, que había recibido de sus contemporáneos el renombre de «el Atrevido», mendigando para que le despojaran del último resto, de la última sombra de soberanía, le parecía una elocuente lección que el sabio Autor de todo lo creado arrojaba a los ojos de uno de los monarcas más poderosos de su época.

En tanto, el desgraciado Zagal que despoja-

do ya de su pequeño reino volvía incesantemente los ojos hacia su patria primitiva, reunió todos sus tesoros, todas las preciosidades de que se hallaba rodeado, y que hacían de su palacio un verdadero paraíso, y se embarcó para Berbería acompañado de otras muchas familias poderosas, que no quisieron abandonar en su desgracia al un día valiente y poderoso rey de los musulines.

CAPITULO VIII

Justicia de Dios

Si bien el Zagal no es uno de los personajes que figuran en primer término en la novela de que nos ocupamos, creemos que nuestros lectores verán con gusto que, trasladándonos por algunos momentos a las arenas berberiscas, sigamos hasta el fin las huellas de uno de los poderosos de la tierra que más tristemente haya expiado sus crueldades y tiranías.

Al volver a pisar las suspiradas playas africanas, alimentando todavía la esperanza de termi-